

**የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ሲፐርየር ፍርድ ቤት**

**በዋና ዳኛ (ቺፍ ጃጅ) ጀስ-ሀሪንግ የተላለፈ ትዕዛዝ**

**(በ4/8/22 የተሻሻለ)**

በማርች 18፣ 2020 በተላለፈውና በመይ 29፣ 2020 ዳግም በተረጋገጠው ትእዛዝ መሰረት፣ ጆይንት ኮሚቴ ኦን ጁዲሽያል ኦዲሚኒስትሬሽን (የፍትህ አስተዳደር የጋራ ኮሚቴ) አሁን ባለው የዳኝነት አስቸኳይ ጊዜና ለፍትህ አስተዳደርም የተሻለ ስለሆነ፣ በዲ.ሲ. ኮድ እና በሱፐርየር ፍርድ ቤት ደንቦች ያሉ ሁሉም የህግና ደንብ-ተኮር የጊዜ ገደቦች ታግደው፣ ለጊዜው ከተፈጻሚነት ቆመው (ቶል ተደርገው) እና ተራዝመው የሚቆዩበት የጊዜ ገደብ ለማራዘም የሚያስችሉ ትእዛዞች የማስተላለፍ ስልጣን ለዋናው ዳኛ (ቺፍ ጃጅ) ሰጥቷል።

በማርች 18፣ 2020፣ በማርች 19፣ 2020፣ በመይ 14፣ 2020፣ በጁን 19፣ 2020፣ በኦገስት 13፣ 2020፣ በኖቬምበር 5፣ 2020፣ በጁንዋሪ 13፣ 2021፣ በማርች 30፣ 2021፣ በመይ 12፣ 2021 በጁላይ 14፣ 2021፣ በሰፕተምበር 11፣ 2021፣ እና በኖቬምበር 21፣ 2021 በተላለፉት ትእዛዞች፣ ዋናው ዳኛ (ቺፍ ጃጅ) እንደሚከተለው ብሎ ነበር፡ (በግልጽ ካልተጠቀሰ በስተቀር) ሁሉም ከኤፕሪል 8፣ 2022 በፊት እንዲፈጸሙ በህጎች፣ በፍርድ ቤት ደንቦች፣ እና ፍርድ ቤት ባስተላለፉቸውና በሌሎች ትእዛዞች የሰፈሩ የጊዜ ገደቦች፣ የአሁኑ የዳኝነት አስቸኳይ ጊዜ (ጁዲሽያል ኢመርጀንሲ) ተፈጻሚ እስከሚሆንበት ጊዜ ድረስ ይታገዱ፣ ከተፈጻሚነት ለጊዜው ይቆሙ (ቶል ይደረጉ)፣ እንዲሁም ደግሞ ይራዘሙ ዘንድ ታዝዞ ነበር። በትእዛዙ እንደተመለከተው፣ የጊዜ ገደቦቹ፣ ሁኔታዎች ሲቀየሩ ለተጨማሪ ጊዜ ሊታገዱ፣ ከተፈጻሚነት ለጊዜው ሊቆሙ (ቶል ሊደረጉ)፣ እንዲሁም ደግሞ ሊራዘሙ ይችላሉ። እንዲሁም፣ ከተፈጻሚነት ለጊዜው መቆሙ (ቶል መደረጉ)፣ እና መራዘሙ፣ በዚህ ትእዛዝ ውስጥ ካልሰፈረ በስተቀር፣ ቢያንስ እስከ ጁን 10፣ 2022 ድረስ ይቀጥላል።

ፍርድ ቤቱ እስከ ጁን 10፣ 2022 ድረስ የሚሰማቸውን የመዝገብ አይነቶችና ቁጥሮች እያሰፋ ይገኛል።

የጉዳዩ አይነት ከታች እስካልተዘረዘረ ድረስ፣ ሁሉም እስከ አርብ ጁን 10፣ 2022 ድረስ ተቀጥረው የነበሩ ቅድሚያ-የማይሰጣቸው (ናን-ፕራዮሪቲ) ጉዳዮች ተለዋጭ ቀጠሮ ይሰጣቸዋል፣ አዲስ ቀን ቀጠሮ ይያዝላቸዋል፣ አስቸኳይ የሆኑ ጉዳዮች በፍርድ ቤቱ በተሰጣቸው ቀጠሮ እና ከታች እንደተቀመጠውም ይሰማሉ።

የኮቪድ-19 ምልክቶች ያለባቸው ጠበቆችም ይሁን ሰዎች ወደ ፍርድ ቤት መግባት የለባቸውም። <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/symptoms.html> ይመልከቱ።

ሁሉም ወደ የሱፐርየር ፍርድ ቤት ህንጻ የሚገቡ ሰዎች አፍንጫ እና አፍ የሚሸፍን ጭንብል (ማሰክ) ማድረግ ይኖርባቸዋል። [Order Requiring Persons To Wear Cloth Face Coverings In Court Buildings During The Covid-19 Pandemic](#) (በኮቪድ-19 ወረርሽኝ ጊዜ ሰዎች ወደ ፍርድ ቤት ህንጻ ሲገቡ የጨርቅ የፊት መሸፈኛ እንዲያደርጉ የሚያስገድድ ትእዛዝ) ይመልከቱ።

ፋይል ለሚደረጉ ማመልከቻዎች (ፕሊዲንግስ)፣ አቤቱታዎችና አዳዲስ ጉዳዮች ለመቀበል፣ ሁሉም ክፍሎችና (ዲቪዥንስ) የቤተሰብ ፍርድ ቤት በርቀት (ሪሞትሊ) እና በአካል ክፍት ይሆናሉ። በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል ማድረግ ይቀጥላል። ዝርዝር መረጃ ለማግኘት የጸሀፊ ቢሮዎች (ክለርክስ ኤፊስስ) የርቀት ክወናዎች (ሪሞት ኦፕሬሽንስ) ማስታወቂያዎችን ይመልከቱ። <http://www.dccourts.gov/coronavirus>

ፍርድ ቤቱ በዚህ ወቅት በተወሰኑ ሁኔታዎች ክፍያዎች በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ በመቀበል ይገኛል። ለበለጠ ዝርዝር መረጃ <https://www.dccourts.gov/services/online-payment> ይመልከቱ።

በሕግ እስከ ተፈቀደ ድረስ፣ በርቀት የሚደረጉ ችሎቶች ለማህበረሰብ አባላት ቀጥተኛ ተደራሽነት ይኖራቸዋል። በርቀት በሚደረጉ የፍርድ ቤት ችሎቶች በቀጥታ እንዴት መስማት/መከታተል እንደሚቻል ሂደቱን የሚያሳይ መረጃ በፍርድ ቤቱ ድረገጽ ተለጥፏል። <https://www.dccourts.gov/services/remote-hearing-information>

የያንዳንዱ የሱፐርየር ፍርድ ቤት ክፍሎች የጸሀፊ ቢሮዎች (ክለርክስ ኤፊስስ) ከጁላይ 12፣ 2022 ጀምረው ክፍት ናቸው።

ፍርድ ቤቱ በሚከተሉት ሁኔታዎች በዋነኛነት በርቀት (ሪሞትሊ) ይሰራል፡

**የፍትህ-ብሔር ክፍል (ሲቪል ዲቪዥን)**

በፍርድ ቤቱ ካልታዘዘ በስተቀር፣ በህጎች (ክስ የሚቀርብባቸው የጊዜ ገደቦችም (ስታቹ አፍ ሊሚቴሽን) ጭምር)፣ በፍርድ ቤት ደንቦች፣ እና ፍርድ ቤት ባስተላለፋቸው እና በሌሎች ትእዛዞች የሰፈሩ የጊዜ ገደቦች የአስቸኳይ ጊዜ ተፈጻሚ እስከሚሆንበት ጊዜ ድረስ አይታገዱም፣ ከተፈጻሚነት ለጊዜው አይቆሙም (ቶል አይደረጉም)፣ እንዲሁም ደግሞ አይራዘሙም። እንዲህ የማይሆንባቸው በማህበረሰብ ጤና አስቸኳይ ጊዜ ህጋዊ ክልከላ (ስታቹቶሪ ሞራቶርየም) የሚመለከታቸው የይገባኛል ጥያቄዎች ክስ የሚቀርብባቸው የጊዜ ገደቦች (ስታቹ አፍ ሊሚቴሽን) ሲሆን ክልከላው እስኪያበቃ ድረስ ይታገዳሉ፣ ለጊዜው ከተፈጻሚነት ይቆማሉ (ቶል ይደረጋሉ)፣ ይራዘማሉም።

የፍትህ-ብሔር ክፍል እንደሚከተለው መሰራቱን ይቀጥላል፡

- በጁሪ ከሚዳፕ ክርክሮች (ጁሪ ትራያልስ) በስተቀር ችሎቶች በርቀት መካሄድ ይቀጥላሉ።
- ዳኞች በምናባዊ (ቨርቹዋል) የፍርድ ቤት ክፍሎች ችሎቶች በሳምንት ለአምስት ቀናት ያህል በርቀት ያካሂዳሉ። በጁሪ ከሚዳፕ ክርክሮች (ጁሪ ትራያልስ) በስተቀር፣ በአካል እንዲቀርቡ በዳኛው ካልታዘዙ በስተቀር ማናቸውም ተከራካሪ ወገኖች ወይም ጠበቆች በአካል መቅረብ የለባቸውም።
- የፍትሐብሔር ክፍል በጁሪ-የሚዳፕ ክርክሮች (ጁሪ ትራያልስ) ዳግም መስማት ጀምሯል። የፍትሐብሔር ክፍል ቢያንስ ሶስት በጁሪ-የሚዳፕ ክርክሮች በአንድ ጊዜ የማካሄድ ችሎታ አለው። ለጤናና ደህንነት ምክኒያቶች ሲባል ታዛቢዎች በጁሪ-የሚዳፕ የፍትሐብሔር ክርክሮችን በርቀት እንዲከታተሉ ይበረታታሉ፣ ፍርድ ቤቱም በፍርድ ቤት ክፍል በአካል የሚገኙትን ሰዎች ቁጥር የመወሰን መብቱ የተጠበቀ ይሆናል።
- የፍትሐብሔር ክፍል በበርካታ የፍርድ ቤት ክፍሎች በርቀት የሚካሄዱ በጁሪ-የማይዳፕ ክርክሮች ማካሄዱን ይቀጥላል።
- የፍትሐብሔር ክፍል በፍርድ ቤት በአካል የሚካሄዱ በጁሪ-የሚዳፕ ወይም በጁሪ-የማይዳፕ ክርክሮች ቀነ ቀጠሮ ሲመድብ፣ ክርክር የሚደረግበት ቀነ ቀጠሮው የሚመድበው ሁሉም ጠበቆች ወይም ተከራካሪ ወገኖች በተገኙበት ችሎት ነው።
- የፍትሐብሔር ክፍል፣ ማስረጃ የሚሰማባቸው ችሎቶች (ኤቪደንሻሪ ሂሪንግስ) እና ዳኛ የሚዳኛቸው ክርክሮች (ቤንች ትራያልስ) ጨምሮ፣ በማንኛውም ተገቢ በሚሆንበት ሁኔታ ችሎቶች በርቀት ማከናወኑ ይቀጥላል።
- ማናቸውም የአስቸኳይ ማመልከቻ (ኢመርጀንሲ ሞሽን) ወደ [Civilefilings@dcsc.gov](mailto:Civilefilings@dcsc.gov) ኢመይል በማድረግ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል መደረግ ይኖርበታል።
- የፋይል ማድረጊያ ክፍያ ይተውልኝ ማመልከቻዎች (አፕሊኬሽን ፎር ፊ ወይቨርስ) እና ማናቸውም ከማመልከቻው ጋር ፋይል የሚደረግ ወደ [Civilefilings@dcsc.gov](mailto:Civilefilings@dcsc.gov) ኢመይል በማድረግ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል መደረግ ይኖርበታል።
- በሞልትርየ ፍርድ ቤት ክፍል የሚገኝ የፍትሐብሔር እርምጃዎች ቅርንጫፍ (ሲቪል አክሽንስ ብራንች) እና በህንጻ B የሚገኙ የአነስተኛ የይገባኛል ጥያቄዎችና የአከራይና-ተከራይ ቅርንጫፎች ጸሀፊ ቢሮዎች (ክለርክስ አራስስ) ያሉ የህዝብ መስኮቶች (ፓብሊክ ዊንዶውስ) ከሰኞ እስከ አርብ ከ8:30 - 5:00 ክፍት ናቸው። የጸሀፊ ቢሮ

የህዝብና ሰራተኞች ጤና ለመከላከል ማህበራዊ ርቀትንና የብዛት ገደቦች ይጠቀማል። የተወሰኑ ሰራተኞች በአካል የሚሰሩ ሲሆን ሌሎቻቸው ሰራተኞች በርቀት ስራቸውን ማከናወን ይቀጥላሉ።

- ፋይል አድራጊዎች በአነስተኛ የይገባኛል ጥያቄዎችና በአከራይ-ተከራይ መዝገቦች ማህተም አስመትተው ጥለው ይሄዱ ዘንድ የመጣያ ሳጥኖች (ድሮፕ ባክስ) በህንጻ B ተገጥመዋል።
- ማንኛውም ህጋዊ ክልከላ (ስታፌቶሪ ሞራቶርየም) ያለበት የፍርድ ቤት ሂደት ህጉ በሚያዘው መሰረት ተከልክሎ ይቆያል፤ እና ህጋዊ ክልከላ (ስታፌቶሪ ሞራቶርየም) የተነሳ ከሆነ ክልከላው የተነሳላቸው ጉዳዮች ይቀጥላሉ።
- የፍትሐብሔር ክፍል ተፈጻሚነታቸው ባልታገደ የኪራይ ቤት ማስወጣቶች (ኢቪክሽን)፣ መኖሪያ ቤት ሀራጅ (ፎርክሎዣር)፣ እና የእዳ ስብሰባ (ዴት ኮሌክሽን) መዝገቦች የርቀት ችሎቶች ወይም በደረሱ ማመልከቻዎች ውሳኔ (ሩል አን ራይፕ ሞሽንስ) ያካሂዳል።
- ፍርድ ቤቱ በመከላከያ ትዕዛዝ (ፕሮቴክቲቭ አርደር) በሚያዘው መሰረት በአካል የሚደረጉ ክፍያዎች መቀበል ይችላል። ተከራዮች በጥሬ-ገንዘብ ያልሆነ ክፍያን ከሚከተሉት ዘዴዎች አንዱን በመጠቀም መክፈል ይችላሉ፡ (1) ክፍያዎን ወደ አከራይ-ተከራይ ጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) በአካል በማምጣት ወይም በፖስታ በመላክ፡ Landlord and Tenant Clerk's Office, 510 4th Street NW, Room 110, Washington, DC 20001፣ (2) ክፍያዎን በህንጻ Building B፣ 510 4th Street NW, Washington, DC 20001 አድራሻ በሚገኘው መጣያ ሳጥን (ድራፕ ባክስ) በማስገባት፣ የመዝገብ ቁጥሩ (ኬዝ ናምበር) በክፍያው መጻፍ አለበት፣ (3) ክፍያዎን በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ በፍርድ ቤቱ ፖርታል በኩል። ይህ የሚሆነው የወር ጠቅላላ ክፍያው ከ\$1,000 የማይበልጥ ሲሆን ነው። እባክዎ ክፍያዎችን በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ እንዴት መፈጸም እንደሚችሉ የወጣውን የጸሀፊ ቢሮዎች (ክለርክስ ኦፊስ) አሰራር ማስታወቂያን ይመልከቱ፡ <https://www.dccourts.gov/sites/default/files/Superior-Court-Clerks-Offices-Remote-Operations.pdf>። በጥሬ ገንዘብ የሚደረጉ ክፍያዎች ፍርድ ቤቱ በውሱን ሁኔታዎች ሊቀበል ይችላል። ቀናትንና ሰዓታትን በተመለከተ እባክዎ የጸሀፊ ቢሮዎች (ክለርክስ ኦፊስ) ማስታወቂያን ይመልከቱ (ከላይ ያለውን ማስፈንጠሪያ (ሊንክ) ዘንድ ይጫኑ)።
- አስተዳደራዊ ትዕዛዝ 06-17 (አድሚኒስትሬቲቭ አርደር 06-17) ምን ይበል ምን፣ የመጥሪያ ማድረሻ ቃለ መሀላዎች (አፊዳቪትስ ኦፍ ሰርቪስ) በአስቸኳይ ጊዜ ወቅት በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል ሊደረጉ ይችላሉ።

- አስተዳደራዊ ትዕዛዝ 15-03 (አድሚኒስትሬቲቭ አርደር 15-03) ምን ይበል ምን፣ የመኖሪያ ቤት ሁኔታ ጥሰቶች መዘገቦችና፣ እንደነ ወሳኝ ኩነት ሰነዶችን ለማሻሻል የሚቀርቡ ማመልከቻዎች፣ የስም ለውጦች፣ የጾታ ምደባዎች (ጀንደር አሳይመንት)፣ የውጭ አገር የፍርድ ቤት መጥሪያ (ፎረይን ሰፒና)፣ የፍትሐብሔር የንብረት መውረስ (አስት ፎርፈይቸር) አቤቱታዎች፣ የመረጃ ስም ማጥፋት (ሊበልስ ኦፍ ኢንፎርሜሽን)፣ እና ጻዳዊ ክሶች (ፍርድኅሊ ሱትስ) ጨምሮ ሁሉም በጃጅ-ኢን-ቻምበርስ የሚሰሙ መዘገቦች በአስቸኳይ ጊዜ ወቅት በኬዝ ፋይል ኤክስፕረስ (CaseFileXpress) በኩል በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል ሊደረጉ ይችላሉ።
- ደንብ 5 እና 5-III የሰፈረው ምን ይሁን ምን፣ ታትመው ያሉ (ሲልድ) መዘገቦችና በመዘገብ ቁጥራቸው SLD የሚል ያለባቸው (ለምሳሌ፡ 2020 CABSLD 000001)፣ በአስቸኳይ ጊዜ ወቅት ሰነዶች በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል መደረግ ይችላሉ። ባልታተመ (አንሲልድ) መዘገብ፣ የታተሙና (ሲልድ) ያልተቀነሰባቸው (አንሪዳክትድ) ሰነዶች ወደ ጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) በአካል፣ በወረቀት በፖስታ ወይም በመጣያ ሳጥን (ድራፕ ባክስ) በኩል ማስረከቡ መቀጠል ይኖርባቸዋል።
- በርቀት የሚደረጉትን ችሎቶች ለማቀላጠፍ የፍትሐብሔር ክፍል ሁሉንም ተከራካሪ ወገኖች ሊገኙባቸው የሚችሉ እንደነ የቴሌፎን ቁጥሮችና የኢመይል አድራሻዎች የመሳሰሉ የመገኛ መረጃዎች ለፍትሐብሔር ክፍል ጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) እንዲሰጡ ያበረታታል። እባክዎ የገዛ ራስዎትን ወይም የተቃራኒ ወገንን የመገኛ መረጃ ለመስጠት ከታች ወዳሉት የኢመይል አድራሻዎች ኢመይል ያድርጉ፣ ወይም ከታች ወደ ተዘረዘሩት የቴሌፎን ቁጥሮች ይደውሉ።

የፍትሐብሔር እርምጃዎች ቅርንጫፍ	<a href="mailto:CivilDocket@dcsc.gov">CivilDocket@dcsc.gov</a>	(202) 879-1133
የአከራይና-ተከራይ ቅርንጫፍ	<a href="mailto:LandlordandTenantDocket@dcsc.gov">LandlordandTenantDocket@dcsc.gov</a>	(202) 879-4879
የአነስተኛ የይገባኛል ጥያቄዎች ቅርንጫፍ	<a href="mailto:SmallClaimsDocket@dcsc.gov">SmallClaimsDocket@dcsc.gov</a>	(202) 879-1120

**የወንጀለኛ ክፍል (ከሪሚናል ዲቪዥን)**

ከማርች 15፣ 2021 ጀምሮ ፍርድ ቤቱ የ90-ቀን የክስ የጊዜ መስመር (ኢንዱዩክትመንት ታይምላይን) ከተፈጻሚነት ማቆሙን (ቶሊንግ) ያቆማል (D.C. Code §23-1322(h))።

ከኤፕሪል 15፣ 2021 ጀምሮ ፍርድ ቤቱ በእስር ያሉ መዘገቦች ብቻ የ9-ወር የክስ የጊዜ መስመር (ኢንዱዩክትመንት ታይምላይን) ከተፈጻሚነት ማቆሙን (ቶሊንግ) ያቆማል (Rule 48 (c)(1), D.C. Code § 23-102)።

ከኤፕሪል 26፣ 2021 ጀምሮ ፍርድ ቤቱ የ100-ቀን የክርክር የጊዜ መስመር (ትራያል ታይምላይን) ከተፈጻሚነት ማቆሙን ያቆማል (D.C. Code §23-1322(h))።

ከመይ 9፣ 2022 ጀምሮ ፍርድ ቤቱ የጊዜ ገደቦችን (ዴድላይንስ) በD.C. Code §§ 24-801 (Interstate Agreement on Detainers) እና 24-531.01 et. seq. (ችሎት የመቆም ብቃት ምዘና የፍርድ ቤት ሂደቶች (ኮምፕተንሲ ፕሮሲዩንግስ)) መሰረት ከተፈጻሚነት ማቆሙን ያቆማል።

ከሰፕተምበር 6፣ 2022 ጀምሮ ፍርድ ቤቱ በእስር የሌሉ መዝገቦች የ9-ወር የክስ የጊዜ መስመር (ኢንዱዩክትመንት ታይምላይን) ከተፈጻሚነት ማቆሙን ያቆማል (Rule 48 (c)(1), D.C. Code § 23-102)።

ከማርች 15፣ 2020 ጀምሮ፣ በ§ D.C. Code 11-947(c) መሰረት ከላይ ያሉትን የጊዜ መስመሮች መጀመሪያ ከተፈጻሚነት ካቆሙት ቀን ያለውን ክፍለ ጊዜ ጀምሮ፣ እስከ ከተፈጻሚነት የሚቆምበት ጊዜ ድረስ ያሉትን ቀናት፣ የክስ (ኢንዱዩትመንት)፣ ክርክር፣ ወይም ሌሎች ተዛማጅ የጊዜ ገደቦች ስሌት ላይ መካተት የለባቸውም።

ከመይ 9፣ 2022 ጀምሮ በ Rule 5.1 እና D.C. Code § 23-1322(a) እና (b) መሰረት ያደረጉ የቅድሚያ ችሎቶች የጊዜ ሰሌዳዎች (ታይምላይንስ ፎር ፕረሊሚናሪ ሂሪንግስ)፣ ማናቸውም በC-10 የሚቀርቡ አዳዲስ መዝገቦች፣ ከመይ 9፣ 2022 ጀምሮ ተይዘው እንዲቆዩ የሚጠየቅባቸው በህጎችና በፍርድ ቤት ደንቦች መሰረት ይቀጠሩ ያስችል ዘንድ፣ ከተፈጻሚነት ማቆሙ ያቆማል።

ከዚህ ቀደም የተላለፉ የሚከተሉት ትዕዛዞች ከመይ 9፣ 2022 11:59 ፒ.ኤም. በፊት እንዲራዘሙ ትእዛዝ ካልተላለፈ በስተቀር በዚህ ጊዜና ሰአት አገልግሎታቸው ያበቃል፡

- በማርች 16፣ 2020 የተላለፈው የህግ አስከባሪዎች ለተጨማሪ ግለሰቦች በፍርድ ቤት መጥሪያ (ሳይቴሽን) እንዲፈቱ ፈቃድ የሚሰጥ ትዕዛዝ።
- በማርች 27፣ 2020 የተላለፈው ህግ አስከባሪዎች ለተወሰኑ የቀላል-ወንጀል የዳኛ እስር ትዕዛዝ (ሚስደሚነር ቤንች ዋራንትስ) አይነቶች ቁጥጥር ስር ውስጥ ማስገባቱን ያገደ ትዕዛዝ።
- በማርች 27፣ 2020 የተላለፈው የሳምንት መጨረሻ የእስር ፍርዶች (ዊክኤንድ ጀይል ሰንተንስስ) ያገደ ትዕዛዝ።
- በኮቪድ-19 ወረርሽኝ ምክኒያት ከእስር ለመውጣት አስቸኳይ አቤቱታዎች ፋይል ማድረጊያ ስነ ስርአቶች ያቋቋሙ ትዕዛዝ (ስታንዲንግ አርደር)።
- በኦክቶበር 4፣ 2021 የቀላል ወንጀል የማህበረሰብ ፍርድ ቤት ካላንደሮች የሚያዝ የተሻሻለ ትዕዛዝ (አመንድድ ስታንዲንግ አርደር)።
- በኖቨምበር 8፣ 2021 የከባድ ወንጀል ካላንደሮች የሚያዝ የተሻሻለ ትዕዛዝ (አመንድድ ስታንዲንግ አርደር)።

የሚከተሉት አስቀድመው ተላልፈው የነበሩ ትእዛዞች፣ አገልግሎታቸው ከማብቃቱ በፊት እንዲራዘሙ ትእዛዝ ካልተላለፈ በስተቀር በመይ 23፣ 2022 በ11:59 ፒ.ኤም. አገልግሎታቸው ያበቃል፡

- በኤፕሪል 1፣ 2020 የተላለፈው ለዘገዩ ክሶች (ደፈርድ ፕሮሰኪዩሽን) እና የፍርድ ስምምነቶች (ሰንተንሲንግ አግሪመንትስ) እና የፕሮቤሽን ነጥቦች (ፕሮቤሽን ሪፖርት ተርምስ) አገልግሎት ማብቂያ ቀናት ያብራራ ትእዛዝ።

የወንጀለኛ ክፍል እንደሚከተለው ይሰራል፡

- ተጨማሪ ማስታወቂያ እስኪሰጥ ድረስ የሚከተሉት ቀጠሮዎች ሙሉ በሙሉ በርቀት የሚከናወኑ ሲሆን ሁሉም ተከራካሪ ወገኖች በተቻላቸው መጠን በቪዲዮ መቅረብ ይኖርባቸዋል፤ በቪዲዮ መቅረብ የማይችሉ ከሆነ ግን በቴሌፎን መቅረብ ይችላሉ። በርቀት ችሎት መቅረብ የማይችሉ ግለሰቦች ለቀጠሮአቸው እንዴት በርቀት መግባት እንደሚችሉ መረጃ ለማግኘት ወደ ፍርድ ቤቱ መረጃ ዴስክ መምጣት ይችላሉ።
  - ዩ.ኤስ.ኤ.ኤ./ኤ.ኤ.ጂ. የጥቅስ የእምነት ክህደት እና አቅጣጫ መቀየርያ ካላንደር (ሳይቴሽን አረይንመንት ኤንድ ዳይቨርሽን ካላንደር)
  - የአእምሮ ጤና የማህበረሰብ ፍርድ ቤት
  - የሱፐርየር ፍርድ ቤት የአደንዛዥ እጽ ጣልቃ ገብነት ፕሮግራም (የአደንዛዥ እጽ ፍርድ ቤት)
- የእምነት ክህደት ችሎቶች (አረይንመንትስ) እና መቅረቦች (ፕረዘንትመንትስ) በፍርድ ቤት ክፍል ቁጥር C-10 ይሰማሉ። በC-10 የተመደቡ የመንግስት ጠበቆችና የሲ.ጀይ.ኤ. ተጠባባቂ ጠበቆች በአካል ይቀርባሉ። በተለየ መልኩ የተመደቡ የመንግስትና የተከላካይ ጠበቆች በርቀት መቅረብ ይችላሉ። በዲ.ሲ. እስር ቤት (ጀይል) ያሉ ተከላካዮች በቪዲዮ መቅረቡን ይቀጥላሉ። እንዲታሰሩ ያልተጠየቀባቸው ተከላካዮች እስከ ተቻለ ድረስ በርቀት መቅረቡን ይቀጥላሉ። ወደ ተከሰሰውበት የነበረ ክልል መመለሻ ችሎቶች (ኤክስትራዲሽን ሂሪንግስ) በዋና ዳኛ (ቺፍ ጃጅ) ቀጠሮ ይያዝላቸዋል።
- ሁሉም በእስር-የሌሉና በእስር ያሉ መዝገቦች በተመደበው የቀላል ወንጀል የማህበረሰብ ፍርድ ቤት (ሚሰደሚነር ኮሚዩኒቲ ኮርት) እና በከባድ ወንጀል ካላንደሮች (ፌለኒ ካላንደርስ) በተመደባቸው የፍርድ ቤት ክፍል በርቀትና በአካል መከናወኑ ይቀጥላሉ።
- ሁሉም የፍርድ ቤት ክፍሎች፣ የተከላካዮች፣ ምስክሮች፣ ተባብሮች፣ ጠበቆች፣ የፍርድ ቤት ሰራተኞች፣ ጁረሮች እና ሌሎች የማህበረሰቡ አባላት ጤናና ደህንነት በሚጠብቅ መልክ በአካልና በርቀት ለማሳተፍ ተዋቅረዋል።
  - ከእስር ተፈተው ያሉ ተከላካዮች በተመለከተ፣ ወደ ፍርድ ቤት በተባለው ቀንና

ሰአት እመጣለሁ ("ፒ.አር.") በማለት ቃል ገብተው ከእስር የተለቀቁ በቀላል ወንጀል የተከሰሱ እና የሚስማሙ ተከላካዮች በአካል፣ በቪዲዮ ኮንፈረንስ ወይም በቴሌፎን ኮንፈረንስ በድርድር ለተደረጉ ስምምነቶች (ፕሊስ) እና ለፍርድ መቅረብ ይችላሉ። በከባድ ወንጀል ተከሰሰው በፒ.አር. ከእስር የተለቀቁ ተከላካዮች እና የሚስማሙ ተከላካዮች በድርድር ለተደረጉ ስምምነቶች (ፕሊስ) በቪዲዮ ኮንፈረንስ መቅረብ ይችላሉ።

- ለክርክር (ትራያል)፣ እና እስር እና ቅድሚያ ችሎቶች (ዲተንሽን ኤንድ ፕረሊሚናሪ ሂሪንግስ)፣ እና ስምምነት ያልተደረሰበት ማስረጃ የሚሰማባቸው ችሎቶች (በህግ የሚፈቀድ ከሆነና በርቀት ለመቅረብ በስምምነት ላይ ካልተደረሰ በስተቀር) ካልሆኑ በስተቀር፣ በዲፓርትመንት አፍ ሪሃብሊቴሽን ስርቪስስ (በተሀድሶ አገልግሎቶች ክፍል)፣ በእስር ቤቶች ቢሮ (ቢሮ አፍ ፕሪሃንስ)፣ እና በዲፓርትመንት አፍ ቢሄቭየራል ሄልዝ (የባህርይ ጤና ክፍል) ስር ያሉ ተከላካዮች በርቀት መቅረቡን መቀጠል ይችላሉ።
- ተከላካይ በችሎት የመቅረብ ሙብቴን በገዛ ፈቃዴ እተዋለሁ ካላለ፣ ወይም ተከላካይ በቪዲዮ መቅረቡን እስማማለሁ ካላለ በስተቀር በዲፓርትመንት አፍ ኮሬክሽንስ (በማረሚያ ቤት ክፍል) ስር በከባድ ወንጀል እና ቀላል ወንጀል መዝገቦች ያሉ ተከላካዮች በአካል ይቀርባሉ።
- ተከላካዩ በቪዲዮ የሚቀርብ ከሆነ የመንግስትና የተከላካይ ጠበቆች በቪዲዮ መቅረብ ይችላሉ።
- ተከላካዩ በአካል የሚቀርብ ከሆነ፣ የተመደበው ዳኛ ሌላ ካልፈቀደ በስተቀር፣ የመንግስትና የተከላካይ ጠበቆች በአካል ይቀርባሉ።
- በግለሰብ መዝገብ በርቀት ምስክርነት እንዲሰጡ ፍርድ ቤቱ ካልፈቀደ በስተቀር በሁሉም ሂደቶች ያሉ ምስክሮች በአካል መቅረብ ይኖርባቸዋል።
- የቅድመ ክርክር አገልግሎቶች (ፕሪትራያል ስርቪስስ) እና የፍርድ ቤት አገልግሎቶች እና የበዳይ ክትትል ኤጀንሲ ተወካዮች በአካል መሳተፍ ይችላሉ። ነገር ግን ከተቻለ በርቀት በቪዲዮ፣ በቪዲዮ መቅረብ የማይችሉ ከሆነ ደግሞ በቴሌፎን እንዲቀርቡ ይበረታታሉ። በቪዲዮ መቅረቡ በይበልጥ ይበረታታል።
- የወንጀል ሰለባዎች በአካል መሳተፍ ይችላሉ። ነገር ግን ከተቻለ በርቀት በቪዲዮ ወይም በቴሌፎን እንዲቀርቡ ይበረታታሉ።

- ባጠቃላይ፣ የህብረተሰቡ አባላት ችሎቶቹን የመያዝ አቅም ገደቦች እስከፈቀዱ ድረስ በአካል መሳተፍ ይችላሉ። ነገር ግን የሚቻል ከሆነ ቪዲዮ ወይም ቴሌፎን በመጠቀም በርቀት እንዲቀርቡ ይበረታታሉ። ነገር ግን በጁሪ በሚዳኙ ክርክሮች ክርክሩን መከታተል የሚፈልጉ የማህበረሰቡ አባላት በአካል መቅረብ ይኖርባቸዋል።

**የቤት ውስጥ ሁከት ክፍል (ዶመስቲክ ቫዮለንስ ዲቪዥን)**

በፍርድ ቤቱ ካልታዘዘ በስተቀር በአስቸኳይ ጊዜ መፈጸም የነበረባቸው በህጎች፣ በፍርድ ቤት ደንቦች፣ እና ፍርድ ቤት ባስተላለፋቸው እና በሌሎች ትዕዛዞች የሰፈሩ የጊዜ ገደቦች የአስቸኳይ ጊዜ



ተፈጻሚ እስከሆነ ድረስ፣ ተጨማሪ ትዕዛዝ እስኪሰጥ ድረስ፣ ይታገዳሉ፣ ከተፈጻሚነት ለጊዜው ይቆማሉ (ቶል ይደረጋሉ)፣ ይራዘማሉም።

የቤት ውስጥ ሁከት ክፍል (ዶመስቲክ ቫዮለንስ ዲቪዥን) (ዲ.ቪ.ዲ.) እንደሚከተለው ይሰራል፡

- የቤት ውስጥ ሁከት ክፍል (ዶመስቲክ ቫዮለንስ ዲቪዥን) የጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) በአካልና በርቀት ከ8:30 ኤ.ኤም. እስከ 5:00 ፒ.ኤም. ድረስ ከሰኞ እስከ አርብ ድረስ ይገኛል።
- የማህበረሰቡና የሰራተኞቹ ጤናና ደህንነት ለመጠበቅ የጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) ማህበራዊ ርቀት እና የብዛት ገደቦች ይጠቀማል። የተወሰኑ ሰራተኞች በአካል በፍርድ ቤቱ የሚሰሩ ሲሆን ሌሎች ሰራተኞች በርቀት መስራቱን ይቀጥላሉ።
- የፍትሐ-ብሔር ፋይል የሚደረጉ ነገሮች በጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) በአካል ወይም በርቀት መደረግ ይችላሉ፡
  1. በበይነ መረብ (አንላይን) በ[www.probono.net/dccourts](http://www.probono.net/dccourts)፣ ወይም፣
  2. በዲ.ቪ.ዲ. ድረገጽ የሚገኙትን ቅጾች ሞልቶ ወደ [DVD@dcsc.gov](mailto:DVD@dcsc.gov) ኢሜይል በማድረግ። ሊሞሉ የሚችሉ ቅጾች ለማግኘት በሚከተለው ይጫኑ፡ [here](#) (ከዚህ)።
- በዲ.ቪ.ኤም. እና በሲ.ሲ.ሲ. መዝገቦች የወንጀለኛ ፋይል የሚደረጉ ነገሮች ኬዝፋይልኤክስፕረስ በመጠቀም በበይነ መረብ (አንላይን) ፋይል ማድረግ መቀጠል ይኖርባቸዋል።
- ዲ.ቪ.ዲ. በአካልና በቦታ አገልግሎቶች (አንሳይት ሰርቪስስ) ባካተተ በቅይጥ ክንውኖች (ሀይብሪድ ኦፕሬሽንስ) ማድረግን ይቀጥላል። የተወሰኑ ዳኞችና የፍርድ ቤት ሰራተኞች በርቀት መስራቱን ይቀጥላሉ። ተከራካሪ ወገኖች፣ በከፊል በርቀት በሚካሄድ ፍርድ ቤት በአካል እንዲቀርቡ በልዩ ሁኔታ ካልታዘዙ በስተቀር፣ በዲ.ቪ.ዲ. የርቀት ፍርድ ቤቶች (ሪሞት ኮርት-ሩምስ) በቴሌፎን ወይም ቪዲዮኮንፈረንስ መቅረብ መቀጠል ይችላሉ።
- በዲ.ቪ.ዲ. የሚካሄዱ የፍርድ ቤት ሂደቶች ለህዝብ ክፍት ናቸው። ተከራካሪ ወገኖች ወደ ፍርድ ቤት ክፍሉ እንዴት በቀጥታ መግባት እንደሚችሉ መመርያዎች ያገኛሉ። ተከራካሪ ወገኖች-ያልሆኑ የዲ.ቪ. ክፍል የጸሀፊ ቢሮን በ (202) 879-0157 በመደወል ወይም ወደ [DVDhearings@dcsc.gov](mailto:DVDhearings@dcsc.gov) ኢሜይል በማድረግ ወደሚፈልጉት ፍርድ ቤት ክፍል መግቢያ መረጃ ማግኘት ይችላሉ።

- ስድስት የፍርድ ቤት ክፍሎች በርቀት (ሪፖርት) ወይም በከፊል በርቀት (ፓርሻል ሪፖርት)፣ ፍርድ ቤቱ ያዘዘ ከሆነ ደግሞ በአካል፣ እየሰሩ ይገኛሉ። እባክዎን ከታች ያሉትን የፍርድ ቤት ክፍሎች ዝርዝር በፍርድ ቤቱ ከተመደቡ የችሎቶች አይነቶች ጋር ይመልከቱ፡

- 113 – የሲ.ፒ.አ.፣ ኤ.ኤስ.አ.፣ ኢ.አር.ፒ.አ. መዝገቦች
- 114 – የሲ.ፒ.አ.፣ ኤ.ኤስ.አ.፣ ኢ.አር.ፒ.አ. መዝገቦች
- 117 – የዲ.ቪ.ኤም.፣ ሲ.ሲ.ሲ. እና ኢ.አር.ፒ.አ. መዝገቦች
- 118 – የዲ.ቪ.ኤም.፣ ሲ.ሲ.ሲ. እና ኢ.አር.ፒ.አ. መዝገቦች
- 119 – የቲ.ፒ.አ.፣ ቲ.ኤ.ኤስ.አ. እና የልጅ ቀለብ ጉዳዮች (የእስር ችሎቶች (ዲቴንሽን ሂሪንግስ) ከመይ 9፣ 2022 ጀምረው በ119 መሰማት ይጀምራሉ)
- JM-9 – ተጠባባቂ የቲ.ፒ.አ.፣ ቲ.ኤ.ኤስ.አ.

የወንጀለኛ መዝገቦች – የቤት ውስጥ ሁከት ቀላል-ወንጀል (ዶመስቲክ ቫዮለንስ ሚስደሚነር) (ዲ.ቪ.ኤም.) እና የፍርድ ቤት መድፈር ወንጀል (ክሪሚናል ኮንተምፕት) (ሲ.ሲ.ሲ.)

- ሁሉም የከእስር የተፈቱ ተከላካዮች ችሎቶች በርቀት ወይም በአካል (እንደየ ቀረበው ማስታወቂያ) በተመደቡላቸው ቀናን ሰአት በፍርድ ቤት ክፍል ቁጥር 117 እና በፍርድ ቤት ክፍል ቁጥር 118 መካሄድ ይቀጥላሉ። ይህም፣ ጉዳዩ ያለበት ደረጃ በሚታወቅበት ችሎቶች (ስታተስ ሂሪንግስ)፣ የእምነት ክህደት ቃል የሚሰጥባቸው ችሎቶች (አረይንመንትስ)፣ የዲ.ኤስ.ኤ. ግምገማ (ረቢው) እና የፍርድ ቀን፣ እና ምክኒያት አሳይ (ሶው ከውዝ) ችሎቶች፣ እና ሌሎች ያካተተ ይሆናል።
- በችሎቶች መቅረብ፡ የዲ.ቪ. ክፍል የፍርድ ቤት ክፍሎች በርቀት፣ በከፊል በርቀት፣ ወይም በአካል መስራቱን ይቀጥላሉ። በርቀት የሚካሄዱ ችሎቶች ተከላካዮች ከዲ.ሲ. እስር ቤት (ጀይል) ወይም ከማህበረሰቡ (ኮሚኒቲ) እየቀረቡ በቴሌፎን ወይም በቪዲዮ-ኮንፈረንስ ይካሄዳሉ። የሚቻል ከሆነ ሁሉም ተከራካሪ ወገኖች፣ ጠበቆች፣ የፍርድ ቤት ሰራተኞችና ዳኞች በርቀት በዌብኤክስ ፕላትፎርም በመጠቀም ሙሉ በሙሉ በርቀት ከንዋኔ የሚካሄድበት ቀን ይሆናል።
- ሁሉም የፍርድ ቤት ክፍሎች፣ የተከላካዮች፣ ምስክሮች፣ ተባዳዮች፣ ጠበቆች፣ የፍርድ ቤት ሰራተኞች፣ ጁረሮች እና ሌሎች የማህበረሰቡ አባላት ጤናና ደህንነት በሚጠብቅ መልክ በአካልና በርቀት ለማሳተፍ ተዋቅረዋል።
- ከእስር ተፈተው ያሉ ተከላካዮች እስከተቻለ ድረስ በቪዲዮ መቅረብ ይችላሉ፣ በቪዲዮ

መቅረብ የማይችሉ ከሆነ ደግሞ፣ ፍርድ ቤቱ በአካል እንዲቀርቡ ካላዘዘ በስተቀር፣ በቴሌፎን መቅረብ ይችላሉ።

- ተከላካይ በርቀት የሚቀርብ ከሆነ፣ የመንግስትና የተከላካይ ጠበቆችም በርቀት በቪዲዮ መቅረብ ይችላሉ።
- ተከላካይ በአካል የሚቀርብ ከሆነ፣ የመንግስትና የተከላካይ ጠበቆችም በአካል መቅረብ ይኖርባቸዋል።
- በግለሰብ መዝገብ በርቀት ምስክርነት እንዲሰጡ ፍርድ ቤቱ ካልፈቀደ በስተቀር በሁሉም ሂደቶች ያሉ ምስክሮች በአካል ይቀርባሉ።
- የቅድመ ክርክር አገልግሎቶች (ፕሪትራያል ሰርቪስስ) እና የፍርድ ቤት አገልግሎቶች እና የበዳይ ክትትል ኤጀንሲ ተወካዮች በአካል መሳተፍ ይችላሉ። ነገር ግን ከተቻለ በርቀት በቪዲዮ፣ በቪዲዮ መቅረብ የማይችሉ ከሆነ ደግሞ በቴሌፎን እንዲቀርቡ ይበረታታሉ።
- የወንጀል ሰለባዎች በአካል መሳተፍ ይችላሉ። ነገር ግን ከተቻለ በርቀት በቪዲዮ ወይም በቴሌፎን እንዲቀርቡ ይበረታታሉ።
- የመያዝ አቅም ገደቦች ታሳቢ ባደረገ መልኩ የማህበረሰቡ አባላት በአካል መሳተፍ ይችላሉ። ነገር ግን ከተቻለ በርቀት በቪዲዮ ወይም በቴሌፎን እንዲቀርቡ ይበረታታሉ።
- የእምነት ክህደት ቃሎች (አረይንመንትስ)፡ የቤት ውስጥ ሁከት የእምነት ክህደት ችሎቶች (አረይንመንትስ) በፍርድ ቤት ቁጥር C-10 መሰማት ይቀጥላሉ። የሲ.ሲ.ሲ. የእምነት ክህደት ችሎቶች (አረይንመንትስ) በርቀት በሚካሄድ የዲ.ቪ.ዲ. የፍርድ ቤት ክፍል ይሰማሉ።
- በእስር ያሉ ተከላካዮች (ዲተይንስ ደፈንዳንትስ)፡ የእምነት ክህደት ቃላቸው ከሰጡ በኋላ በ C-10 የታሰሩ ተከላካዮች እስከ መይ 6፣ 2022 ባሉ ጊዜያት ለእስር ችሎቶች ይቀጠራሉ። ከመይ 9፣ 2022 ጀምሮ የዲ.ቪ. የእስር ችሎቶች በፍርድ ቤት ክፍል ቁጥር 119 ይሰማሉ። ሁሉም ተከራካሪ ወገኖች ለነዚህ ችሎቶች በአካል መቅረብ ይኖርባቸዋል። እነዚህ ችሎቶች በተመደበላቸው ማጂስትሬት ዳኛ ይሰማሉ።

- ምክኒያት አሳይ ችሎቶች (ሾው ከውዝ ሂሪንግስ)፡ በአካል፣ በከፊል በርቀት የሚካሄዱ የቅድመ-ክርክርና የብሮቤሽን ምክኒያት አሳይ (ሾው ከውዝ) ችሎቶች በዲ.ቪ.ዲ. የፍርድ ቤት ክፍል ከሰኞ እስከ ሀሙስ እለታት በዲ.ቪ.ዲ. የፍርድ ቤት ክፍሎች ይካሄዳሉ። ተቀባይነት ያለው የኮቪድ-19 ፕሮቶኮል ካለፉ በኋላ ተከላካዮች ዳኛው ፊት በአካል ይቀርባሉ። ተከላካይ በአካል የሚቀርብ ከሆነ፣ ፍርድ ቤቱ ሌላ ትእዛዝ ያስተላለፈ ካልሆነ በስተቀር፣ የተከላካይ ጠበቃ እና መንግስት በአካል መቅረብ ይኖርባቸዋል። ሁሉም ሌሎች ተከራካሪ ወገኖች ዳኛው እንደፈለገው በቴሌፎን ወይም በቪዲዮኮንፈረንስ መቅረብ ይችላሉ።
- ሙሉ በሙሉ በርቀት የሚካሄዱ የቅድመ-ክርክርና የብሮቤሽን ምክኒያት አሳይ (ሾው ከውዝ) ችሎቶች በማንኛውም ቀን፣ ከሰኞ እስከ አርብ ሊቀጠሩ ይችላሉ። ተከላካዮች ጨምሮ ሁሉም ተከራካሪ ወገኖች በቴሌፎን ወይም በቪዲዮኮንፈረንስ በርቀት መቅረብ ይኖርባቸዋል።
- የፕሮቤሽን ምክኒያት አሳይ ችሎቶች (ፕሮቤሽን ሾው ከውዝ ሂሪንግስ)፣ ፍርድ ቤቱ ሌላ ትእዛዝ ካለስተላለፈ በስተቀር በተቀጠረው ቀን በርቀት በሚካሄድ የፍርድ ቤት ክፍል ይካሄዳሉ። ኤ.ቪ.አር. ፋይል ማድረግ የፕሮቤሽኑ ማብቅያ ጊዜ ያቆመዋል (ቶል ያደርገዋል)።
- ፍርድ ቤት ሲመጡ በፍርድ ቤት የእስር ማዘዣ እንዲታሰሩ የሚፈቅድ ማዘዣ (ዋክ-ኢን ቤንች ዋራንት) መዘገቦች፡ የፍርድ ቤት የእስር ማዘዣ የወጣላቸው ተከላካዮች ከ3:30 ፒ.ኤም. በፊት ለዲ.ቪ.ዲ. የጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) ራሳቸውን እጅ መስጠት ይችላሉ፣ የጸሀፊ ቢሮም (ክለርክስ ኦፊስ) በበኩሉ በቀኑ በተመደበው ዳኛ ፊት ለችሎት እንዲቀርቡ ያደርጋል።

የፍትሐብሔር መከላከያ ትዕዛዝ (ሲቪል ፕሮቴክሽን አርደር) (ሲ.ፒ.ኢ.ስ) መዘገቦች፣ የጸረ-ማሳደድ ትዕዛዝ (አንታይ-ስቶኪንግ አርደር) መዘገቦች፣ እና ከፍተኛ አደጋ መከላከያ ትዕዛዞች (ኤክስትሪም ሪስክ ፕሮቴክሽን አርደርስ) (ኢ.አር.ፒ.ኢ.ስ) መዘገቦች፡  
 የቤት ውስጥ ሁከት ክፍል (ዶመስቲክ ቫዮለንስ ዲቪዥን)፣ በርቀት የሚካሄዱ ችሎቶች ለማቀላጠፍ ሁሉንም ተከራካሪ ወገኖች ሊገኙባቸው የሚችሉ እንደነ የቴሌፎን ቁጥሮችና ኢመይል አድራሻዎች የመሳሰሉ የመገኛ መረጃዎች ለመስጠት ጸሀፊ ቢሮን (ክለርክስ ኦፊስ) በቴሌፎን ቁጥር (202) 879-0157 ያገኙ ዘንድ ያበረታታል። እባክዎ፣ የገዛ ራስዎትን ወይም የተቃራኒ አካልን የመገኛ መረጃ ለመስጠት ወደዚህ የቴሌፎን ቁጥር ይደውሉ።

የፍትሐብሔር መከላከያ ትዕዛዝ (ሲቪል ፕሮቴክሽን አርደር) (ሲ.ፒ.ኢ.ስ) ጥያቄዎች፡

- የጊዜያዊ የፍትሐብሔር መከላከያ ትእዛዞች ጥያቄዎች በርቀት በሚሰማ ዳኛ (ሪሞት ጃጅ) ይሰማሉ። አዳዲስ የቲ.ፒ.ኦ. ጥያቄዎች ፋይል ከተደረጉ በኋላ ባሉ 2 ወይም 3 ሳምንታት አገልግሎታቸው ያበቃል።
- ተከራካሪ ወገኖች ቲ.ፒ.ኦ. እና ሌሎች ከጉዳዩ ተያያዥነት ያላቸው ወረቀቶች

(እንደነ በሰው በኩል የፍርድ ቤት መጥሪያ ማድረሻ ሰነዶች)፤ በኢ.መ.ይ.ል ጭምር፤ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ይደርሳቸዋል። በአካል ፋይል አድራጊዎች፤ ፋይል ያደረጉባቸውን ወረቀቶች ቅጂ በወረቀት እንዲሰጣቸው ከጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ አፊስ) መጠየቅ ይችላሉ።

- ሁሉም የሲ.ፒ.አ እና ተመሳሳይ መዝገቦች ጉዳዩ ፋይል ከተደረገ በኋላ ከሁለት ሳምንታት አከባቢ ይካሄዳሉ። በተጨማሪ፤ ተከራካሪ ወገኖቹ ከጠየቁና ፍርድ ቤቱም ክፍት ቦታ ካለው፤ ተከራካሪ ወገኖች የሲ.ፒ.አ. እና ኤ.ኤስ.አ. ጉዳያቸው ከተመደበው ቀን የቀረበ የችሎት ቀን እንዲሰጣቸው መጠየቅ ይችላሉ።

አንድ አካል ብቻ ባለበት የተወሰኑ የሲ.ፒ.አ. መዝገቦች (ዲፎልት ሲ.ፒ.አ. ኬዝስ) የፍርድ ቤት የእስር ማዘዣዎች (ቤንች ዋራንትስ)፤ የፍርድ ቤት የእስር ማዘዣ የወጣላቸው መልስ ሰጭዎች (ሪስፖንደንትስ) በዛኑ ቀን በአካል ዳኛ ፊት ይቀርቡ ዘንድ በዲ.ቪ.ዲ. የጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ አፊስ) በ3:30 ፒ.ኤም. ራሳቸውን እጅ መስጠት ይችላሉ። ወይም የጸሀፊ ቢሮን በ (202-879-0157) በማግኘት የፍርድ ቤት የእስር ትእዛዝ በተመለከተ ለመነጋገር በርቀት የሚካሄድ ችሎት ቀጠሮ ማስያዝ ይችላሉ።

በሲ.ፒ.አ. ምክኒያት የተነሱ የልጅ ቀለብ (ቻይልድ ሳፖርት) መዝገቦች

- የቤት ውስጥ ሁከት ክፍል (ዶመስቲክ ቫዮለንስ ዲቪዥን) ወደ ክፍሉ የተመደቡ የልጅ ቀለብ መዝገቦች በምናባዊ የፍርድ ቤት ክፍል (ቨርቹዋል ኮርትሩም) ይሰማል። ተከራካሪ ወገኖች ከተመደበው ቀን ቀጠሮ በፊት ምናባዊው ችሎት (ቨርቹዋል ሂሪንግ) እንዴት መቀላቀል እንደሚቻል የሚያሳዩ ማስታወቂያና መመሪያዎች ያገኛሉ።

የጸረ-ማሳደድ ትዕዛዝ (አንታይ-ስቶኪንግ አርደር) መዝገቦች (ኤ.ኤስ.አ.ስ) ጥያቄዎች:

- ጊዚያዊ የጸረ-ማሳደድ ትዕዛዝ (አንታይ-ስቶኪንግ አርደር) ጥያቄዎች መዝገቦች በርቀት በሚሰማ ዳኛ (ሪፖት ጃጅ)። አዳዲስ የቲ.ኤ.ኤስ.አ. ጥያቄዎች ፋይል ከተደረገ በኋላ ባሉ 2 ወይም 3 ሳምንታት አገልግሎታቸው ያበቃል።
- ተከራካሪ ወገኖች ቲ.ፒ.አ. እና ሌሎች ከጉዳዩ ተያያዥነት ያላቸው ወረቀቶች (እንደነበራስ መንገድ ሰነዶቹን ለተከላካይ ማድረሻ ሰነዶች)፤ በኢ.መ.ይ.ል ጭምር፤ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ይደርሳቸዋል። በአካል ፋይል አድራጊዎች፤ ፋይል ያደረጉባቸውን ወረቀቶች ቅጂ በወረቀት እንዲሰጣቸው ከጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ አፊስ) መጠየቅ ይችላሉ።
  - ተከራካሪ ወገኖች ቲ.ኤ.ኤስ.አ. እና ሌሎች ከጉዳዩ ተያያዥነት ያላቸው ወረቀቶች (እንደነ በራስ መንገድ ሰነዶቹን ለተከላካይ ማድረሻ ሰነዶች)፤ በኢ.መ.ይ.ል ጭምር፤ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ይደርሳቸዋል።

ከፍተኛ አደጋ መከላከያ ትዕዛዞች (ኤክስትራም ሪስክ ፕሮቴክሽን አርደርስ) (ኢ.አር.ፒ.አ.ስ)

**መዝገቦች ጥያቄዎች:**

- የኤክስ ፓርተ (አንድ አካል ብቻ) እና የመጨረሻ ኢ.አር.ፒ.ኤስ ጥያቄዎች መደረግ ይችላሉ፤ እና በስራ ሰአታት በአካል በጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ)፣ ወይም በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ወደ [DVD@dcsc.gov](mailto:DVD@dcsc.gov) ኢሜይል በማድረግም ፋይል መደረግ ይችላሉ። ማመልከቻው ከዲ.ሲ. ፍርድ ቤቶች ድረገጽ [DC Courts website](http://DC Courts website) ማግኘት ይቻላል። የተመደበው ዳኛ ጉዳዩን በርቀት የፍርድ ቤት ክፍል ይሰማዋል።
- የማራዘሚያ አቤቱታ (ሞሽን ቱ ኤክስተን) ፋይል ካልተደረገ በስተቀር፣ ሁሉም ኢ.አር.ፒ.ኤ.ዎች በትእዛዙ ባለው ማብቂያ ቀን ተፈጻሚነታቸው ያበቃል።
- ሁሉም ኢ.አር.ፒ.ኤ.ዎች፣ ክርክሮችና ከኢ.አር.ፒ.ኤ. ተዛማጅነት ያላቸው አቤቱታዎች በግምት የመጀመሪያ ፋይል ከተረገ በኋላ ባሉ ጊዜያት በወረቀት በተቀመጠው ቀን ይሰማሉ። ተከራካሪ ወገኖች ከተመደበው ቀን ቀጠሮ በፊት ምናባዊው ችሎት (ቨርቸዋል ሂሪንግ) በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ እንዴት መቀላቀል እንደሚቻል የሚያሳዩ ማስታወቂያና መመሪያዎች ያገኛሉ።
- ተከራካሪ ወገኖች የኤክስ ፓርተ (አንድ አካል ብቻ) እና ሌሎች ከመዝገብ-ጋር ተያያዥነት ያላቸው ወረቀቶች በኢሜይል ጨምሮ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ በኩል ይደርሳቸዋል። በአካል ፋይል አድራጊዎች፣ ፋይል ያደረጉባቸውን ወረቀቶች ቅጂ በወረቀት እንዲሰጣቸው ከጸሀፊ ቢሮ (ክለርክስ ኦፊስ) መጠየቅ ይችላሉ።

**የቤተሰብ ፍርድ ቤት (ፋሚሊ ኮርት)**

በፍርድ ቤቱ ካልታዘዘ በስተቀር፣ በአስቸኳይ ጊዜ መፈጸም የነበረባቸው በህጎች፣ በፍርድ ቤት ደንቦች፣ እና ፍርድ ቤት ባስተላለፋቸው እና በሌሎች ትዕዛዞች የሰፈሩ የጊዜ ገደቦች የአስቸኳይ ጊዜ በስራ ላይ እስካለ ድረስ ተጨማሪ ትዕዛዝ እስኪሰጥ ድረስ፣ ይታገዳሉ። ከተፈጻሚነት ለጊዜው ይቆማሉ (ቶል ይደረጋሉ)፣ ይራዘማሉም፣ ይህ የማይሆነው በሚከተሉት ነው፡

1. የበደል እና ቸልተኝነት (አቢዩዝ ኤንድ ኒግሊክት) መዝገቦች፣ እና ተያያዥ መዝገቦች፡  
 በቸልተኝነት መዝገቦች፣ የጉዲፊቻ መዝገቦች፣ የወላጅነት መብቶች ማቆሚያ (ተርሚኔሽን ኦፍ ፓረንታል ራይትስ) መዝገቦች፣ እና የሞግዚትነት መዝገቦች ያሉ የማመልከቻዎች ልምድና ግኝት (ሞሽንስ ፕራክቲስ ኤንድ ዲስካቨሪ)፣ በተመደበው ዳኛ ካልታዘዘ በስተቀር በሱፐርየር ፍርድ ቤት ተገቢ ደንቦች መመራቱ መቀጠል ይኖርባቸዋል። ጉዲፊቻዎችና የሴፍ ፋሚሊ ህግ (ኤ.ኤስ.ኤፍ.ኤ.) የጊዜ ገደቦች ተግባር ላይ መዋልን ይቀጥላሉ።

የጉዲፊቻ አቤቱታዎች (አዳፕሽን ፕቲሽንስ) በ <https://dcscgov.app.box.com/f/aeaf4eb2153743519a495d3f95d26c93> በሚገኘው

የዲጂታል መጣያ ሳጥን (ዲጂታል ድሮፕ ባክስ) በመጠቀም በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል መደረግ ይችላሉ። ሁሉም ሌሎች በጉዲፊቻ መዝገቦች የሚደረጉ ልውውጦች በርቀት በኢ-ፋይሊንግ/ኬዝ ፋይል ኤክስፕሪስ በኩል ፋይል ሊደረጉ ይችላሉ።

2. የቤት ውስጥ ግንኙነት መዝገቦች (ዶመስቲክ ሪሌሽንስ ኬዝስ)፡

በተመደበው ዳኛ ካልታዘዙ በስተቀር፣ ጠበቆችና ተከራካሪ ወገኖች ማመልከቻዎችና ተቃውሞዎች ፋይል ማድረግን ጨምሮ የሚመለከታቸው የስርዓት ደንቦችን ማክበር ይጠበቅባቸዋል። ሁሉም በማርች 20፣ 2020 ወይም ከዚህ ቀን በኋላ በተሰጡ ትዕዛዞች ያሉ የጊዜ ገደቦች ተፈጻሚ ይሆናሉ። ሁሉም ከማርች 20፣ 2020 በፊት በተሰጡ ትዕዛዞች ያሉ የጊዜ ገደቦች በ90 ቀናት ተራዝመዋል። ከውሳኔ በኋላ ለሚደረጉ አቤቱታዎች (ፖስት ጃጅመንት ሞሽንስ) ሰነዶች ማድረሻ ማረጋገጫ (ፕሩፍ ኦፍ ሰርቪስ) በ60 ቀናት ውስጥ ፋይል አለማድረግ ጸሀፊ መዝገቡ እንደገና መከፈት በሚችልበት ሁኔታ (ዊዝ አዉት ፕረጃዲዝ) እንዲሰረዝ ሊያስደርግ ይችላል።

ግለሰቦች ማህበራዊ ርቀትንና መጥሪያ ማድረስ (በአካልም ይሁን ሰርቲፋይድ ፖስታ ለማግኘት ወደ ፖስታ ቤት በመሄድ) "በቅንነት የሚደረግ ሙከራ (ዲሊጅንት ኤፈርትስ)" የማድረጋቸው እድል የመነመነ ስለሆነ፣ ፍርድ ቤቱ ተጨማሪ ትዕዛዝ እስኪያስተላልፍ ድረስ፣ በደንብ 4(c)(3)(B) መሰረት በጽሁፍ መልእክት (ቴክስት መሰጅ) ወይም በኢሜይል በመጠቀም በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ሰነዶችና መጥሪያ ማድረስ ይፈቀዳል። መጥሪያው የሚያደርስ አካል ለተመደበው ዳኛ በሚያረካ መንገድ ማድረሱን ማረጋገጥ ይኖርበታል። በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ የተፈጸመው የማድረስ ዘዴ "ትክክለኛውን ማስታወቂያ ለመስጠት በምክንያታዊነት የተሰላ" መሆኑ የሚያሳይ መሆንን ያካትታል። በአካል ማድረስ በህግ፣ በዲ.ሲ. ኮድ §§ 13-332 (አቅመ አዳም ያልደረሱትን በአካል ማድረስ ያስገድዳል)፣ 13-333 (ብቁ ላልሆኑ (ኢንኮፕተንት) ሰዎች በአካል ማድረስ ያስገድዳል)፣ እና 46-206 (ድጋፍ (ሳፖርት) የተመለከቱ መዝገቦች በአካል ማድረስ ያስገድዳል) ጭምር፣ የተደነገገ ከሆነ ተከራካሪ ወገኖች በደንብ 4(c)(3)(B) መሰረት በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ማድረስ አይችሉም።

በሲፐርየር ፍርድ ቤት የቤት ውስጥ ግንኙነቶች ደንብ 5(d)(5)(B) መሰረት ፍርድ ቤቱ ተከራካሪ ወገኖች የፍርድ ቤት ሰነዶች ማድረሻ ቃለ መሀላ (አፊዳፊት ኦፍ ሰርቪስ ፕሮሰስ) በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል እንዲያደርጉ ይፈቅዳል።

3. የአእምሮ ተሀድሶ (ማንታል ሀቢሊቴሽን) መዝገቦች፡

በአስተዳደር ትዕዛዝ ቁጥር 00-06 መሰረት የመልስ ሰጭዎች ጠበቆች የአሁናዊ ሁኔታ ሪፖርቶች ፋይል ማድረጉን መቀጠል ይኖርባቸዋል። እስከሚቻል ድረስም የመልስ ሰጭዎች መረጃ መሰረት ያደረገ በፈቃደኝነት የሚደረግ ቁርጠኝነት ፈቃድ ሪፖርት (ሪስፖንደንትስ ሪፖርትስ አን ኢንፎርምድ ኮንሰንት ፎር ቮሎንታሪ ኮሚትመንት) እና የተተኪ ውሳኔ ሰጭ

ሪፖርቶች (ሳብስቲቲቲ ደሲሽን ሜክሮ ሪፖርትስ) ፋይል ማድረግ ይኖርባቸዋል። ተከራካሪ ወገኖች ልዩ ሪፖርት ወይም የተወሰነ ሰነድ ፋይል እንዲያደርጉ የሚያዝ ትዕዛዝ ማክበር ይኖርባቸዋል። ተከራካሪ ወገኖች ማንኛውንም ነባር ትዕዛዝ ማክበር ይኖርባቸዋል (a) ተሳታፊዎች ስብሰባ እንዲያደርጉ የሚያዝ ወይም (b) ወረርሽኝ ግምት ውስጥ በማስገባት፣ በሚቻል መጠን ዲፓርትመንት አፍ ዲስኤቢሊቲ ሰርቪስስ (የአካል ጉዳተኞች ክፍል) የተወሰኑ አገልግሎቶች ወይም ድጋፍ እንዲያቀርብ የሚያዝ ትዕዛዝ ማክበር ይኖርባቸዋል።

**የቤተሰብ ፍርድ ቤት የሚከተሉት በአካል የሚካሄዱ የችሎቶች አይነቶችን ያካሂዳል፡**

በሀላፊነት አለመወጣት (ዴቪኩዌንሲ) መዝገቦች እውነታ ለማወቅ የሚደረጉ ችሎቶች— ቅድሚያ የሚሰጣቸው በከፍተኛ እስር (ሰኪዩርሊ ዲተይንድ) ላሉ መልስ ሰጭዎች ሲሆን፣ በመቀጠልም በመጠለያ ቤቶች ላሉ መልስ ሰጭዎች ቅድሚያ ይሰጣል። ጥሩ ምክኒያት ከቀረበና የቤተሰብ ፍርድ ቤት ዋና ዳኛ ወይም ምክትል ዋና ዳኛ ካጸደቀ፣ ሌሎች የመዝገብ አይነቶች በአካል ሊደረጉ ይችላሉ። በአካል የሚደረጉ ችሎቶች በፍርድ ቤት ክፍል ቁጥር JM-12 እና ከተገኘም በሌሎች የፍርድ ቤት ክፍሎች ይካሄዳሉ። ክርክሩን የሚሰማው ዳኛ እነዚህን ችሎቶች በተመለከተ ሊነሱ ስለሚችሉ ማናቸውንም የሚያሳስቡ ነገሮች በቅድመ-ክርክር ችሎት ይፈታቸዋል።

**የቤተሰብ ፍርድ ቤት የሚከተሉት የችሎቶች አይነቶችን በርቀት በማካሄድ ይገኛል፡**

የበደል እና ቸልተኝነት መዝገቦች፣ ተያያዥ መዝገቦች፡

- የቸልተኝነት የመጀመሪያ ችሎቶች (ነግለክት ኢኒቫል ሂሪንግስ)
- አስቸኳይ ችሎቶች (ኢመርጀንሲ ሂሪንግስ)
- የክስ ማጠናቀቂያ (ዲስፖዚሽን) ችሎቶች
- የስምምነት ችሎቶች (ስቲፑሌሽን ሂሪንግስ)
- ሩ.ኤ. ኤል. (Ta. L.) ችሎቶች፣ ጉዲፈቻዎች፣ የወላጅነት መብቶች ማቆሚያ ማመልከቻዎች፣ እና የሞግዚትነት ክርክሮች ጨምሮ ማናቸውም አይነት ክርክሮች።
- የቤተሰብ እንክብካቤ ፍርድ ቤት ችሎቶች
- የቋሚነት ችሎቶች (ፐርማኒንሲ ሂሪንግስ)፣ የክስ ማጠናቀቂያ ምዘና (ረቢው አፍ ዲስፖዚሽን) ችሎቶች፣ እና የቅድመ-ክርክር ችሎቶች ቀን ቀጠሮ ይሰጣቸዋል
- ሌሎች ችሎቶች።

የቤት ውስጥ ግንኙነቶች (ዶመስቲክ ሪሌሽንስ)፡

- ፍቺ፣ የጋብቻ ሽረት፣ ህጋዊ መለያዎች፣ የኮሞን ሎው ጋብቻ፣ ባለአደራነት፣ የልጅ ቀለብ፣ እና ሌሎች ፍርድ ቤቱ ተገቢ ናቸው የሚላቸው እንደነዚህ አይነት ጉዳዮች ያካተቱ ክርክሮች እና ችሎቶች።



- የቤት ውስጥ ግንኙነት በዛኑ ቀን የሚካሄዱ አስቸኳይ ችሎቶች (ሴም ደይ ኢመርጅንሲ ሂሪንግስ)።
- ባለአደራነት ለማሻሻል የተደረጉትን ወይም በዛኑ ቀን እንዲደረጉ አስቸኳይ ችሎት ተጠይቆ የተከለከለበት የፍርድ ቤት መድፈር ወንጀል (ኮንተምፕት) አስቸኳይ አቤቱታዎች፣ ነገር ግን አቤቱታውን ባፋጣኝ መስማቱ አስፈላጊና የሚቻል መሆኑ ፍርድ ቤቱ ድምዳሜ ላይ የደረሰ ከሆነ።

የወጣት ጥፋተኛ ሀላፊነት አለመወጣት (ጁቨናይል ደሊኩዌንሲ)፣ ክትትል የሚያስፈልጋቸው ሰዎች፣ እና የግል ጉዲፈቻዎች፡

በፍርድ ቤቱ ካልታዘዘ በስተቀር፣ በአስቸኳይ ጊዜ መፈጸም የነበረባቸው በህጎች፣ በፍርድ ቤት ደንቦች፣ እና ፍርድ ቤት ባስተላለፋቸው እና በሌሎች ትዕዛዞች የሰፈሩ ሁሉም የጊዜ ገደቦች የአስቸኳይ ጊዜ በተግባር ላይ እስካለ ድረስ፣ ተጨማሪ ትዕዛዝ እስከሚሰጥ ድረስ፣ ይታገዳሉ፣ ከተፈጸሙት ለጊዜው ይቆማሉ (ቶል ይደረጋሉ)፣ ይራዘማሉም። ይህ ትዕዛዝ ቢኖርም፣ የቤተሰብ ፍርድ ቤት የሚከተሉት ችሎቶች ያከናውናል፡

- ምክንያታዊ ጥርጣሬ ችሎቶች (ጥርባብል ከውዝ ሂሪንግስ) ጨምሮ የወጣት ጥፋተኛ የመጀመሪያ ችሎቶች (ጁቨናይል ኢኒሻል ሂሪንግስ)።
- ዳኛው ችሎቱን ማካሄድ ጉዳዩን ለመፍታት ጠቃሚ ነው፣ ወይም የጥፋተኛ ወጣቱ የእስር ጊዜ ሊቀይር ይችላል፣ ብሎ በማመን ከወሰነ፣ ማናቸውም ሌሎች ችሎቶች (ለምሳሌ፣ አስቸኳይ ችሎቶች፣ ጉዳዩ ያለበት የሚታወቅባቸው ችሎቶች (ስታተስ ሂሪንግስ)፣ የክስ ማጠናቀቂያ ችሎቶች (ዲስፖዚሽን ሂሪንግስ)) ሊደረጉ ይችላሉ፣ ይህ የሚመለከተው ለሆፕ (HOPE) እና ወጣት ጥፋተኛ የጠባይ አቅጣጫ መለወጥ (ጁቨናይል ቢህቭዮራል ዳይቨርሽን) ፕሮግራም (ጆይ.ቢ.ዲ.ፒ.) የፍርድ ቤት ክፍሎች ነው።
- በወጣት ጥፋተኞች መዝገቦች እውነታ ለማወቅ የሚደረጉ ችሎቶች በአካል (ከላይ ያለውን የቤተሰብ ፍርድ ቤት በአካል-የሚካሄዱ ክርክሮች የሚል ሴክሽን ይመልከቱ) ሊካሄዱ ይችላሉ። እውነታ ለማወቅ የሚደረጉ ችሎቶች በርቀት ሊካሄዱ የሚችሉት ፍርድ ቤቱ በጉዳዩ እውነታ ለማወቅ የሚደረገውን ችሎት ለፍትህ ጥቅም ከፍተኛ ጉዳት ሳያደርስ ተጨማሪ ሊራዘም አይችልም የሚያስብል የተወሰኑ ምክንያቶች የደረሰበት ከሆነ ብቻ፣ እና ከጠበቃ ጋር ከተመካከረ በኋላ በመልስ ሰጭው ፈቃድ የሚካሄዱ ናቸው።
- ልዩ ስደተኛ ወጣት ጥፋተኛ (ስፔሻል ኢሚግራንት ጁቨናይል) ጉዳዩ ያለበት የሚታወቅባቸው ችሎቶች (ስታተስ ሂሪንግስ)።
- የግል ጉዲፈቻዎች (ፕራይቤት አዳፕሽን)።

የአእምሮ ጤና (ማንታል ሄልዝ)፡

- የአእምሮ ጤና ምክኒያታዊ ጥርጣሬ ችሎቶች (ጥርጣብና ከውዝ ሂሪንግስ)።
- የአእምሮ ጤና ኮሚሽን ችሎቶች።  
የሰረዛ ችሎቶች (ሪቮኬሽን ሂሪንግስ)፣ በሚያስፈልጉበት ጊዜ ጉዳዩ ያለበት የሚታወቅባቸው ችሎቶች (ስታተስ ሂሪንግስ)፣ አስቸኳይ ችሎቶች፣ ቅድመ-ክርክር ችሎቶች፣ እና ክርክሮች (ትራያልስ)።

የአእምሮ ማጎልመሻ (ሜንታል ሀቢሊቴሽን)፡

- የአእምሮ ማጎልመሻ ምዘና፣ እና አስቸኳይ ችሎቶች።

የሰም ለውጦች፡

- የሰም ለውጥ ችሎቶች ይካሄዳሉ።

የወላጅነትና የድጋፍ (ፓረንቴሮ ኤንድ ሳፖርት) መዝገቦች፡

- ሁሉም ቀን ቀጠሮ እየተሰጣቸውና፣ የሚቻል ከሆነም በወረቀት በመፍታት ይገኛል።

ሌላ ተዛማጅነት ያለው መረጃ፡

አሁንም ቢሆን በርቀት ፋይል ማድረግ ይቻላል፣ ነገር ግን ውሱን አገልግሎቶችን በፍርድ ቤቱ በአካል ማድረግ ይቻላል (ከታች ያለው 'በአካል ሊደረጉ የሚችሉ አገልግሎቶች' የሚለውን ክፍል ይመልከቱ)።

- የቤት ውስጥ ግንኙነቶች አስቸኳይ አቤቱታዎች ፋይል ማድረጊያ ሂደት፡
  - በጠበቃ የተወከሉ ተከራካሪ ወገኖች ማናቸውም አስቸኳይ አቤቱታዎችን በ <https://www.dccourts.gov/superior-court/e-filing> በሚገኘው ኬዝ ፋይል ኤክስፕሪስ በመጠቀም ኢፋይል ማድረግ ይኖርባቸዋል።
    - ተከራካሪ ወገኖች "አስተያየቶች (comments)" በሚል ክፍል አስቸኳይ ችሎት (ኢመርጀንሲ ሂሪንግ) እየጠየቁ እንዳለ ማሳወቅ ይኖርባቸዋል።
  - 501(c)(3) በሆኑ ድርጅቶች የተወከሉ ተከራካሪዎች እና ራሳቸውን የወከሉ ተከራካሪዎች አስቸኳይ አቤቱታዎችን በ <https://www.dccourts.gov/superior-court/e-filing> በሚገኘው ኬዝ ፋይል ኤክስፕሪስ በመጠቀም ኢፋይል ማድረግ ይችላሉ።
    - ተከራካሪ ወገኖች "አስተያየቶች (comments)" በሚል ክፍል አስቸኳይ ችሎት (ኢመርጀንሲ ሂሪንግ) እየጠየቁ እንዳለ ማሳወቅ ይኖርባቸዋል።

- ራሳቸውን የወከሉ፣ ከፋይል ማድረግያ ክፍያ ነጻ የተባሉ እና ኢፋይል ማድረግ ያልፈለጉ ተከራካሪዎች አቤቱታውን ወደ ኢመይል [FamilyCourtCIC@DCSC.GOV](mailto:FamilyCourtCIC@DCSC.GOV) አያይዘው መላክ ይችላሉ። ፋይል አድራጊዎች በእንደዚህ ኢመይሎች ሳብጀክት መስመር (Subject Line) "አስቸኳይ አቤቱታ (Emergency Motion)" ብለው መጻፍ ይኖርባቸዋል። ራሳቸውን የወከሉ፣ ከፋይል ማድረግያ ክፍያ ነጻ ለመባል ለመጀመሪያ ጊዜ እየጠየቁ ያሉ ተከራካሪዎች ጥያቄያቸውና አስቸኳይ አቤቱታውን ወደ [FamilyCourtCIC@DCSC.GOV](mailto:FamilyCourtCIC@DCSC.GOV) መላክ፣ በሳብጀክት መስመር (Subject Line) "አስቸኳይ አቤቱታና ከክፍያ ነጻ እባል ዘንድ እጠይቃለሁ (Emergency Motion and Fee Waiver Request)" ብለው መጻፍ ይኖርባቸዋል።
  - ራሳቸውን የወከሉና ኬዝ ፋይል ኤክስፕሪት በመጠቀም ኢፋይል እያደረጉ ያሉ ተከራካሪዎች "አስተያየቶች (comments)" በሚል ክፍል አስቸኳይ ችሎት (ኢመርጀንሲ ሂሪንግ) እየጠየቁ እንዳለ ማሳወቅ ይኖርባቸዋል።
- ራሳቸውን የወከሉ፣ ከፋይል ማድረግያ ክፍያ ነጻ ያልተባሉ ተከራካሪዎች አስቸኳይ አቤቱታዎችን በ <https://www.dccourts.gov/superior-court/efiling> በሚገኘው ኬዝ ፋይል ኤክስፕሪት በመጠቀም ኢፋይል ማድረግ ይኖርባቸዋል።
  - ተከራካሪ ወገኖች "አስተያየቶች (comments)" በሚል ክፍል አስቸኳይ ችሎት (ኢመርጀንሲ ሂሪንግ) እየጠየቁ እንዳለ ማሳወቅ ይኖርባቸዋል።
- ፋይል አድራጊ አቤቱታውን ከላይ እንደተጠቀሰው አስቸኳይ መሆኑ በስነ ስርአት ካልለየ አቤቱታው በጊዜ ሂደት ላይደረግለት ይችላል።

- በቤተሰብ ፍርድ ቤት የቤት ውስጥ ግንኙነቶች ቅሬታዎች ወይም አቤቱታዎች ፋይል የሚደረግበት ሂደት በፍርድ ቤቱ ድረገጽ በዝርዝር ይገኛል፣ <https://www.dccourts.gov/sites/default/files/DRB-Case-InitiationInstructions-for-filers.pdf> ይመልከቱ።

- የቤተሰብ ፍርድ ቤት ራስ-አግዝ ማእከል (ፋሚሊ ኮርት ሰልፍ-ሄልፕ ሰንተር) (202-879-0096) በቤተሰብ ፍርድ ቤት መዝገቦች (ፍቺ፣ የልጅ ባለአደራነት (ቻይልድ ካስተዲ)፣ የልጅ ቀለብ፣ ወዘተ) መረጃ ለመስጠትና ተከራካሪ ወገኖች ሰነዶች ፋይል ማድረግ እንዲችሉ ለመርዳት በርቀት ይሰራል።

- ፍርድ ቤቱ የፍርድ ቤት መጥሪያዎች በኢሌክትሮኒካዊ መንገድ ይሰጣል፤ ፋይል ወዳደረገ አካልም በኢመይል ይልካል።
- ክትትል የሚደረግበት የጉብኝት ማእከል (ሱፐርቫይዥን ሺዚቴሽን ሰንተር) የመግቢያ ቃለ ምልልሶችና (ኢንቴክ ኢንተርቪውስ) ክትትል የሚደረግባቸው ጉብኝቶች በርቀት በማካሄድ ላይ ይገኛል።
- ባለ ብዙ-በር (መልቲ-ዶር) ሽምግልና እና የሽምግልና ምዝገባ በቪዲዮ-ኮንፈረንስ ወይም በቴሌፎን መሳተፍ ለሚችሉ ተከራካሪ ወገኖች በርቀት መደረግ ይችላል።
- የፓክ (በባለአደራነት መዝገቦች የስምምነትና መተጋገዝ ፕሮግራም) አብሮ አስተዳደግ (ኮ-ፓረንቲንግ) ሴሚናሮች በወር ሁለት ጊዜ እንደገና ተጀምረዋል።

በአካል የሚሰጡ አገልግሎቶች፡

የቤተሰብ ፍርድ ቤት የህዝብ ጽህፈት ቤቶች (ማእከላዊ መቀበያ ማእከል (ሰንትራል ኢንቴክ) ሰንተር፣ የቤት ውስጥ ግንኙነቶች፣ ወላጅነትና ድጋፍ፣ የወጣት ጥፋተኛ (ጁቨናይል) እና ቸልተኝነት፣ የአእምሮ ጤና እና ተሀድሶ፣ የልጅ ጉዳትና ቸልተኝነት ምክር፣ እና የጋብቻ ቢሮ ያጠቃለለ) በአካል አገልግሎት ለመስጠት ክፍት ይሆናሉ። የቤተሰብ ፍርድ ቤት በተጨማሪ በኢ.ፋይሊንግ በኩል የተላኩ ሰነዶችን ሂደት ማድረግ ይቀጥላል። አስቸኳይ መዝገቦች ለምዘና ወደ ዳኛ ይላካሉ፣ እና አብዛኛዎቹ ችሎቶች በርቀት ይካሄዳሉ። እባክዎን፣ ሁሉም የአስቸኳይ መዝገቦች ከአመት በአሎች በስተቀር ከሰኞ እስከ አርብ ከ4:00 ፒ.ኤም. በፊት ፋይል መደረግ እንደሚኖርባቸው ልብ ይበሉ።

ጠበቆችና ራሳቸውን የወከሉ ተከራካሪ ወገኖች ሰነዶችን በ <https://dc.casefilexpress.com/Login.aspx> በሚገኘው ኬዝፋይልኤክስፕረስ በመጠቀም በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል ማድረግ ይችላሉ።

የባለአደራነት፣ የፍቺ እና/ወይም የልጅ ቀለብ ጥያቄዎችን በማዘጋጀትና ፋይል በማድረግ ረገድ እርዳታ ለሚፈልጉ ራሳቸውን የወከሉ ተከራካሪ ወገኖች የቤተሰብ ፍርድ ቤት ራስ-አግዝ ማእከል (ሰልፍ-ሄልፕ ሰንተር) በ 202-879-0096 ማግኘት ይኖርባቸዋል።

ጥያቄዎች ቢኖርብዎል ወይም የሰነዶች ቅጂ ቢፈልጉ እባክዎን የቤተሰብ ፍርድ ቤት የጥሪ ማእከልን (ፋሚሊ ኮርት ኮል ሰንተር) በ202-879-1212 በመደወል ወይም ወደ FamilyCourtCertifiedCopies@dcsc.gov ኢመይል በመላክ ያግኙዎቸው።

የጋብቻ ቢሮ (መርየጅ ቢሮ)

የጋብቻ ቢሮ የጋብቻ ምስክር ወረቀት ማመልከቻዎች በአካልና በርቀት ሂደት በማድረግ ላይ ይገኛል። የጋብቻ ስነ ስርአቶችም በቪዲዮኮንፈረንስ እያደረገ ይገኛል። ሁሉም አካላት- ተጋቢዎቹና የጋብቻ ስነ ስርአቱ የሚመራ ሰው- ስነ ስርአቱ በሚፈጸምበት ሰአት በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ በአካል ሊኖሩ ይገባል።

የማመልከቻ ሂደቱ ለመጀመር እባክዎን በ<https://www.dccourts.gov/form/marriage-application> የሚገኘውን ማመልከቻ በማጠናቀቅ ያስረክቡ። ማመልከቻውን ለማጠናቀቅና ለማስረከብ ኮምፒውተር ወይም ሞባይል መሳሪያ (አይፓድ፣ ታብሌት፣ ወይም ስማርት ቴሌፎን) መጠቀም ይችላሉ። በመቀጠል የጋብቻ ቢሮ ተወካይ የማመልከቻ ሂደቱን ያጠናቅቁ ዘንድ ያገኝዎታል። ምንም እንኳን የጋብቻ ምስክር ወረቀትዎ በአካል መጥተው የሚወስዱት ቢሆንም ማመልከቻዎ በበይነ መረብ (አንላይ) ያደርጉ ዘንድ ይበረታታሉ።

በአንላይን ማመልከት ካልቻሉ፣ ማመልከቻውን በአካል ማጠናቀቅ ይችላሉ።

በግብር (ታክስ)፣ እና የኑዛዜ ማረጋገጫ (ፕሮቤት) ክፍሎች

በግብር (ታክስ)፣ እና በኑዛዜ ማረጋገጫ (ፕሮቤት) ክፍሎች የነበረ እግድ አሁን ተነስቷል፣ እና በዲ.ሲ. ኮድ እና በሱፐርየር ፍርድ ቤት ደንቦች ያሉ ሁሉም የህግና ደንብ-ተኮር የጊዜ ገደቦች ባሁኑ ሰአት በሙሉ ሀይል ተግባር ላይ ይውላሉ።

በአካል የሚደረጉ አገልግሎቶች:

- የግብር (ታክስ)፣ እና የኑዛዜ ማረጋገጫ (ፕሮቤት) ክፍሎች የህዝብ አገልግሎት ባንኮዎች (ካውንተር) ሰነዶችን በአካል ፋይል ማድረግ ለሚፈልጉ ወይም መዝገቦችን በአካል ማየት ለሚፈልጉ ሰዎች የሚፈልጉትን ያደርጉ ዘንድ ከሰኞ እስከ አርብ ከ 8:30 ኤ.ኤም. እስከ 5:00 ፒ.ኤም. ክፍት ናቸው።

በርቀት የሚደረጉ አገልግሎቶች:

- አገልግሎቶች በርቀት መሰጠት ይቀጥላሉ፣ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ፋይል ማድረግም ይቀጥላል። ሁሉም ተቀጥረው ያሉ ችሎቶች በርቀት ይካሄዳሉ። በአካል እንዲቀርቡ በዳኛው ካልታዘዙ በስተቀር ማናቸውም ተከራካሪ ተከራካሪ ወገኖች ወይም ጠበቆች

በአካል መቅረብ የለባቸውም።

- የኑዛዜ ማረጋገጫ ራስ-አግዝ ማእከል (ፕሮቤት ሰልፍ-ሄልፕ ሰንተር) (ProbateSelfHelpCenter@dsc.gov) የጣልቃ ገብነት ሂደቶችና (ኢንተርቬንሽን ፕሮሲዲንግስ) አነስተኛ ርዕት በተመለከተ ፋይል የሚደረጉ ነገሮች (ስሞል ኢስቴት ፋይሊንግስ) ፋይል በማድረግ ዘንድ መረጃና እርዳታ ለመስጠት በርቀት በመስራት ላይ ይገኛል።

የኑዛዜ ማረጋገጫ ክፍል (ፕሮቤት ዲቪዥን) እንደሚከተለው ይሰራል፡

- ዳኞች የሚከተሉትን መዝገቦች በርቀት በዌብኤክስ ይሰማሉ፡
  - የ21-ቀን አስቸኳይ ሞግዚቶች (ኢመርጀንሲ ጋርድያንስ)— በኢመይል (ጠበቆችና ራሳቸውን-የወከሉ ፋይል አድራጊዎች) ፋይል የተደረጉ፣ ወይም በአካል ፋይል የተደረጉ።
  - የ90-ቀን የጤና-ጥበቃ ሞግዚቶች (ሄልዝ-ኬር ጋርድያንስ)— በኢመይል (ጠበቆችና ራሳቸውን-የወከሉ ፋይል አድራጊዎች) ፋይል የተደረጉ፣ ወይም በአካል ፋይል የተደረጉ።
  - የአጠቃላይ የፍርድ ቤት ሂደት ማመልከቻዎች (ፕቲሽንስ ፎር ጀነራል ፕሮሲዲንግስ) (የሞግዚትነት እና ተንከባካቢነት ማመልከቻዎች (ጋርድያን ኤንድ ኮንዘርቫቶርቪፕ ፕቲሽንስ)) – በኢመይል (ጠበቆችና ራሳቸውን-የወከሉ ፋይል አድራጊዎች) እና በፖስታ (ራሳቸውን-የወከሉ ፋይል አድራጊዎች) ፋይል የተደረጉ፣ ወይም በአካል።
  - ዳኛው ዌብኤክስ በመጠቀም በርቀት ሊሰሙ ይችላሉ ብሎ የወሰነባቸው ሌሎች የጣልቃገብነት መዝገቦች (ኢንተርቬንሽን ማተርስ)
  - ዳኛው በዌብኤክስ በመጠቀም በርቀት ሊሰሙ ይችላሉ ብሎ የወሰነባቸው የንብረት መዝገቦች (ኢስቴት ኬዝስ) ጨምሮ፣ ሌሎች የኑዛዜ ማረጋገጫ መዝገቦች
- በርቀት ለሚካሄዱ ችሎቶች፣ የአዳዲስ መዝገቦች ፋይል ማድረጎች እና የፍርድ ቤት ትእዛዞችና የክፍል ማስታወቂያዎች መድረስ ለማቀላጠፍ የኑዛዜ ማረጋገጫ ክፍል ሁሉንም ተከራካሪ ወገኖች ፋይል ስለ ተደረጉ መዝገቦች በተመለከተ፣ እንደነ ተከራካሪ

ወገኖች ሊገኙባቸው የሚችሉ የቴሌፎን ቁጥሮችና ኢሜይል አድራሻዎች የመሳሰሉ፣ የመገኛ መረጃዎች እንዲያቀርቡ ያበረታታል።

- የሞግዚትነት ቀጠሮዎች ሶስት ዓመታዊ ግምገማዎች በጃንዋሪ 2፣ 2022 መካሄድ ይቀጥላሉ።
- ወርሃዊ የዎርድ ጉብኝት መስፈርቶች ተግባራዊ እንደሆኑ ይቆያሉ።

የኑዛዜ ማረጋገጫ ክፍል (ፕሮቤት ዲቪዥን) አገልግሎቶች በተመለከተ ተጨማሪ መረጃ ቢፈልጉ እባክዎን የኑዛዜ ማረጋገጫ ክፍል (ፕሮቤት ዲቪዥን) አሰራሮች ማስታወቂያ ይመልከቱ።

<https://www.dccourts.gov/superior-court/probate-division>

የግብር ክፍል (ታክስ ዲቪዥን) እንደሚከተለው ይሰራል፡

- ምክንያት አሳይ (ሾው ከውዝ) እና ጉዳዩ ያለበት ሁኔታ (ስታተስ ሂሪንግ) ችሎቶች፣ ከየመጀመሪያ የመርሀግብር (ኢኒሻል ስኬጁሊንግ) እና ቅድመ-ክርክር ኮንፈረንሶች በተጨማሪ በርቀት በዌብኬክስ በመጠቀም ይካሄዳሉ።
- ሽምግልናዎች በርቀት በ Zoom.gov ይካሄዳሉ።
- በርቀት የሚካሄዱ ችሎቶችና ሽምግልናዎች ለማቀላጠፍ፣ በሁሉም ፋይል የሚደረጉ ሰነዶች ተከራካሪ ወገኖች ሊገኙባቸው የሚችሉ የቴሌፎን ቁጥሮችና ኢሜይል አድራሻዎች የመሳሰሉ፣ የመገኛ መረጃዎች እንዲያቀርቡ የግብር ክፍል ያበረታታል።
- ራሳቸውን የወከሉ ተከራካሪ ወገኖች ፋይል ለሚያደርጓቸው ማመልከቻዎች (ፕሊዲንግስ) ወይም የማመልከቻዎቹ ምስል ወደ TaxDocket@dcsc.gov በኢሜይል መላክና ፋይል ማድረጊያ ክፍያ በቼክ ወይም ማኒ አርደር ወደ D.C. Superior Court, Tax Division, 500 Indiana Ave., NW, Suite 4100, Washington, DC 20001 መላክን መቀጠል ይችላሉ።

**የኦዲተር ማስተር ቢሮ**

ኦዲተር ማስተሩ ሁሉንም ችሎቶች በርቀት በዌብኬክስ በኩል እያካሄደ ነው። ተከራካሪ ወገኖች

በቪዲዮ-ኮንፈረንስ፣ በቪዲዮ-ኮንፈረንስ ለመሳተፍ የሚያስችል ቴክኖሎጂ የሌላቸው ከሆነ ደግሞ በቴሌፎን መሳተፍ ይችላሉ። በርቀት እንዴት መሳተፍ እንዳለብዎ የሚያሳዩ መመሪያዎች ለሁሉም ተከራካሪ ወገኖች ይሰጣሉ። የዲ.ሲ. ፍርድ ቤቶች የኮምፒውተር መሳተፊያዎች ወይም የኢንተርኔት አገልግሎት ለሌላቸው ሰዎች በተቀጠረው ችሎት እንዲሳተፉ የሚያስችሉ የርቀት ችሎት ቦታዎች (ሪሞት ሂሪንግ ሳይትስ) አሉት። ለችሎትዎ የርቀት ችሎት ቦታዎች ለመጠቀም የሚፈልጉ ከሆነ ችሎትዎ ከመድረሱ ቢያንስ ከ24 ሰዓታት በፊት በርቀት ተደራሽነት የሚያስችል ኮምፒውተር ለመያዝ በ(202) 879-1900 ዘንድ ይደውሉ ወይም ወደ [DCCourtsRemoteSites@dcsc.gov](mailto:DCCourtsRemoteSites@dcsc.gov) ኢሜይል ይላኩ። በአካል የሚደረጉ ችሎቶች ሞሽን በማድረግ ሊካሄዱ ይችላሉ።

አዲተር ማስተሩ ከአገስት 1፣ 2020 ጀምሮ ያስተላለፋቸውን ሁሉም ትዕዛዞች ተከራካሪ ወገኖች ማክበር ይኖርባቸዋል። ቢሮው ባሁኑ ሰአት አስቀድመው ተቀጥረው የነበሩ የሁሉንም ችሎቶች ሌላ ቀን ቀጠሮ የሚሰጥ ትዕዛዝ፣ በአዳዲስ መዝገቦች የችሎቶች ቀን ቀጠሮ፣ እና ሰነዶች የሚቀርቡባቸው አዳዲስ ቀናት የያዙ የተለያዩ ትዕዛዞችን በመስጠት ይገኛል። ቢሮው ሁሉንም አስቀድሞ ቀጠሮ ተይዞላቸው የነበረ ችሎቶች ሌላ ቀጠሮ የሚያስይዙ ትእዛዞች አስተላልፏል። ለአዳዲስ ጉዳዮች ችሎቶች ለመቅጠር፣ እንዲሁም ደግሞ ሰነዶች የሚረከቡባቸው ቀናት የሚወስኑ ትእዛዞች እየተሰጡ ይገኛሉ።

ሰራተኞች (ሰታፍ) በርቀት ከ8:30 ኤ.ኤም. እስከ 5:00 ፒ.ኤም. ከሰኞ እስከ አርብ ይገኛሉ። ሰራተኞች ሁሉንም ሰነዶች በርቀት ሂደት እያደረጉ እንደሆነ ልብ ይበሉ። ሰነዶች በኢሜይል ለ[Auditor.Master@dcsc.gov](mailto:Auditor.Master@dcsc.gov) ወይም በፖስታ ለ: Office of the Auditor-Master, 500 Indiana Avenue NW, Washington, DC 20001 ማስረከብ ይችላሉ። በሚስጢር መያዝ የሚኖርባቸው (ሰንሲቲቭ ኢን ኔቸር) ሰነዶች በኢሜይል በኩል ወደ [AMFinancialBox@dcsc.gov](mailto:AMFinancialBox@dcsc.gov) መላክ ይቻላል። ሰነዶች በቴሌፎን ቁጥር (202) 626-3280 በመደወል ቀጠሮ በማስያዝ ብቻ ወደ ቢሮ ማስረከብ ይቻላል።

ሁሉም ችሎቶች የተደረጉባቸውና ሁሉም ሰነዶች የተረከቡባቸው መዝገቦች በተመለከተ ሪፖርቶች በመዘጋጀት ይገኛሉ። ሪፖርቶች እንደተጠናቀቁ ለተከራካሪ ወገኖች እንዲደርሱ ይደረጋሉ።

ጥያቄዎች ቢኖርብዎ እባክዎ ቢሮውን በቴሌፎን ቁጥር 202-626-3280 ወይም በኢሜይል በ[Auditor.Master@dcsc.gov](mailto:Auditor.Master@dcsc.gov) ያግኙ።